

增加學習動機，法國小學變身霍格華茲

駐法國代表處教育組

Albert-Camus 小學位於法國北部舊礦區拉蘭鎮（Lallaing），屬於教育優先區（REP）。一踏進小學 5 年級的教室，就會發現這是個特別的班級：班上的 21 個小朋友上的可是巫師學校。放眼望去，門上掛著支掃帚，書桌後還有隻貓頭鷹布偶，牆上則貼著奶油啤酒或飛天汽車的海報。靈感來源當然是問世至今已有 21 年的《哈利波特》系列。在這個班上，好學生點數換到的不是圖片，而是魔咒和魔藥。5 點可以得到 1 瓶「您好」藥水，大家一整天都要以「您」來稱呼這位同學。10 點可以換到隱形斗篷，可以一整天都不會被老師點到。30 點換到的「玩耍」咒，可以跟全班玩遊戲。

校園氣氛有趣，學生覺得「跟童話故事一樣」。要營造出這樣的氣氛，可不能馬虎。校長兼教師 François Cassette 先生正開始準備讓該校二度變身為霍格華茲的工作。Cassette 解釋，「第一步是給學生家裡寄封信，」通知他們被巫師學校錄取了。小朋友們承認「我們很期待，但也有點害怕。」Cassette 校長接著說道，「讀過小說的學生很少，但多半都看過電影。」開學後，這些不懂魔法的「麻瓜」學生就此開啟他們的奇幻之旅。魔棒，就等學生自己在美術課上動手做了。

另一所 Ronsard 小學，位於法國北方熱蒙鎮（Jeumont），該校的 Michèle Nicolas 老師目前是 4 年級的導師，她用相同的方法設計課程已經連續 3 年了。她指出，哈利波特是個與班上同學年齡相近的男孩，因此很吸引他們的注意，「我們可以由此出發討論許多課題，比方說霸凌，這是個由電影切入比較容易談論的問題。」Cassette 校長也表示贊同：「這個故事很有教育意義。雖然哈利波特一直被表哥當成出氣筒，但最後還是因為自己的能力受到認可。」

投入角色扮演後，學生的表現更好。雷文克勞學院的 Vetea 笑著說，「我們學得更好了。」跟故事情節一樣，學生由分類帽儀式決定學院歸屬。根據 Nicolas 老師的觀察，「將學生分成小組後，彼此之間更團結，大家對於老師提出的挑戰都興致勃勃。」每隔一段時間會計算一次分數，「最高分的學院可以獲得並保留獎盃到下次結算為止。」有了獎賞和鼓勵，所有學生都更投入。Nicolas 老師和 Céline Collidor

老師班上的身障學生也毫無困難地參與這些活動。只要學生答對問題或表現良好就可以獲得點數。

教學內容的規劃同樣以這位額頭上有疤痕的主角為中心。比方說，有題數學就與哈利波特要買魔杖有關。老師也會提供一小段原書的摘錄，讓學生學習法文文法中狀態補語的用法。這不只是為了好玩而已，更是一種不同的教學方式。除了課堂內容外，校外教學的安排也與此相關，如 Ronsard 小學就正在籌劃參觀倫敦哈利波特片廠的活動。當然，最重要還是閱讀練習。學期初，老師一把哈利波特系列放在書架上，4 年級的學生就爭先恐後搶著看。短短幾個星期後，就有人讀完了高達 300 頁的第一集。

譯稿人：駐法國代表處教育組

資料來源：2018 年 11 月 1 日，《費加洛報》

